

◀ Cerdanya és un centre d'esports complet ▶

Als propietaris i comerciants, a la colònia es- tiuenca, a totes les persones benestants de Cerdanya

Amics: conexeu el nostre Hospital? Heu visitat l'Hospital de Puigcerdà? Aneu-hi si us plau, que us assegurem que us plaurà. És modest, no cal dir-ho; però està bé i és una cosa nostra. I diem que és nostre, que és l'Hospital de La Cerdanya, perquè és únicament de la Vila i es sosté principalment de caritats particulars.

El nostre Hospital està orfe de l'ajud. de l'Estat. I no ho diem pas com un retret; més aviat com un orgull. L'orgull ciutadà de saber que a la nostra Vila, que a la nostra comarca hi funciona un Hospital particular, ben nostre, per la seva creació i pel seu funcionament; i no obstant, la seva porta és oberta per a tothom qui el necessita sense preguntar-li d'on vé ni on ha nascut.

Per això, avui, CERETANIA, us demana una gràcia de caritat per a les necessitats d'aquesta santa Casa.

Afortunadament i gràcies a benemérits ciutadans, el nostre Hospital no té pas una migrada existència. No té pas una vida miserosa. Un dia han estat dos excel·lents veïns que li han regalat la sala d'operacions i el seu utilatge complet. Un altre dia un distingit estiuejant l'ha proveït de roba blanca. I constantment va rebent donatius diversos en metàl·lic i en espècies.

Però, avui, el nostre Hospital té una necessitat, perquè és necessitat la de remeiar el sacrifici que

representa per la Comunitat que en té cura, la d'haver de rentar a mà la seva roba. Tota la seva roba blanca i la dels malalts. Creiem que hem de fer tots els possibles per a estalviar aquest dur treball a les vuit abnegades germanes que la componen, la major part d'elles ja ben velletes.

Cal, doncs, adquirir una màquina rentadora-assecadora i regalar-la a la Junta Administradora.

Per això es necessiten diners. Es necessiten unes mils pessetes. Cal que tots plegats fem un esforç per a arribar-hi. És per això que CERETANIA es complau des d'avui a obrir una subscripció pública, popular, on tothom hi ha de prendre part amb la voluntat que li dicti la consciència i amb la que li permeti la seva fortuna. Subscripció que anirà a engroixir la quantitat obtinguda per un grup d'entusiastes aficionats al teatre, en la darrera funció teatral donada a benefici del mateix.

Fins per egoïsme ens cal poc a poc utilitzar el nostre Hospital de manera que arribi el moment que no hi manqui res del que prescriu la Ciència. Demà o un altre dia, qualsevol de nosaltres pot tenir un accident, pot necessitar una cura quirúrgica i és a l'Hospital a que haurem de recórrer per no estar les nostres cases particulars amb les degudes condicions per aquestes coses.

La caritat l'ha de fer qui la pot fer. Cal recordar-se constantment que la riquesa no és un privi-

◀ **SOLARES en la Avenida de García Hernández** ▶

(Camino de la Estación)

Se venden pagando el precio a plazos largos

Informes: JOSE MOSQUERA (Plaza de Barcelona)

legi, sinó una funció social. Que l'única manera de barrar el pas a les actuals campanyes dissolvents contra la societat és segurar als menesterosos una vida social compatible amb la dignitat humana. Que el dia que el treballador vegi desaparèixer un pervindre de desampar i de misèria que l'amencen quan, per malaltia o per vellesa, deixa de tre-

ballar, aleshores s'hauran acabat per sempre més els problemes socials.

Cal fer un esforç. Cal fer un gest que serà agraït intimament, pesi als cridaners i avalotadors d'ofici.

Pel nostre Hospital i per l'orgull de Puigcerdà.

MANUEL M^a VESA

Reproduïm l'article inserit més amunt, perquè encara no s'ha acabat la subscripció per a la màquina rentadora-assecadora per a l'Hospital de Puigcerdà. Encara no hem pogut arribar a la quantitat necessària per la seva compra i montatge.

Voldríem que al reproduir aquest article, que fou la primera crida que dirigírem als sentiments benefactors dels nostres conciutadans, s'hi veiés el nostre desig únic d'amor al pròxim i d'agraïment a tots els respongueren subscribint-se amb la seva voluntària aportació.

Avui donem publicitat a l'important donatiu efectuat pel benemèrit senyor Felip Bertran Güell, ofert des de bell principi, però, que reservàvem pels últims moments, els més difícils en tota subscripció voluntària.

Perque encara falien unes pessetes, les últimes. Les més necessàries, potser, perque són les més desitjades. Figureu-vos l'ànsia amb que cada setmana deuen llegir el resultat de la nostra subscripció aquelles santes dones que cuiden del nostre Hospital.

Aquelles Germanes que han fet renúncia de tota ambició humana, que de la casa del dolor n'han fet la casa llur i que es miren les coses de l'Hospital com si fossin coses pròpies; d'elles, que no ténen ni volen posseïr res

Un esforç, encara, amics i germans! Per a poguer tancar la subscripció i donar per acabada una gloriosa pàgina de la Història de Puigcerdà.

Que aquestes són les coses que, principalment, fan grans i gloriosos els pobles.

Subscripció per a l'Hospital

SUMA ANTERIOR	4250'30
Felip Bertran i Güell	500'00
TOTAL	4750'30

Continua oberta la subscripció.

... Un poble és una cosa viva, perdurable, que tots els dies mor una mica i neix un xic...

... ningú no té dret d'invocar l'avior i l'esperit castellà per tal d'oposar-lo a l'esperit català...

Per tant, els catalans no han de témer res de l'esperit castellà

La missió de castellà no és la de sortir al pas de les autonomies, sinó que és una missió d'universalitat que ha concretat en el nom d'Espanya - AZAÑA.

LA NOVA ESPANYA

Victòria catalanista

El discurs de l'Azaña ha estat l'autèntica concreció de l'història de trenta anys de catalanisme pur. De catalanisme espanyol; del catalanisme que ha lluitat sempre per acò seguir una Catalunya lliure dins una Espanya Gran

Ha estat la plasmació efectuada per un President del Govern d'Espanya— dels ideals, dels esforços i dels sacrificis dels homes més eminents de Catalunya que, per sobre les doctrines dels partits polítics, han sabut col·locar sempre el suprem ideal

Ha estat reflexe pur de l'pensament d'homes com Robert, Prat de la Riba,

Cambó, Ventosa, Hurtado, Corominas, etz., que de molts anys enrera han vingut predicant sempre l'idea rectora que, la llibertat de Catalunya, havia de sortir del ressorgiment d'una Espanya nova; filla — més que d'una forma de Govern d'un nou sistema de governar.

Tot, en el discurs, ha respost a la concepció dels nostres homes; fins la visió històrica del concepte autonòmic de les regions, en les quals Espanya apareix com la concreció de totes elles; i no soament com l'imperatiu categòric d'una sola regió —Castella— com fins ara ens obligaven a acceptar els patriotes de l'Espanya oficial.

Azaña ha copsat esplendidament el sentit d'una Espanya nova, en remarcar, a l'insistir, que, per a com-

plir la Constitució, no n'hi ha prou en canviar el sistema polític, és precis canviar la política del sistema.

Azaña, home d'esquerres, President del primer Govern de la República, ha fet el mateix discurs que hauria fet un Cambó, home de dretes arribat a president d'un govern de qualsevol règim.

Però, el cas és que ha estat pronunciat. L'interessant és que, amb ell, s'ha iniciat l'era d'una nova Espanya.

Ara, som nosaltres, els ciutadans espanyols, els que hem d'assegurar-ne l'èxit. Som nosaltres, els patriotes catalans, els que amb el nostre esforç, amb la nostra comprensió i, si cal, amb el nostre sacrifici, hem de demostrar que som un poble conscient que, a demanar un nou sistema

de govern, no ho hem fet pas per un caprici sentimental ni per un estat passional.

Hem de recordar-nos a cada hora i a cada moment, la responsabilitat enorme que ens pertoca i que l'Autonomia de Catalunya serà el que no saltres sabrem fer-la ésser.

No ens fessim l'il·lusió que a l'endemà d'obtenir l'Autonomia estarem

en el millor dels móns. No. Aleshores és quan començarà el veritable esforç i sacrifici.

Recordem-nos sempre que el Govern d'un poble no s'estructura pas com per miracle, sinó, pel treball, per l'estudi i per la responsabilitat de tots els ciutadans.

Que cadascú, doncs, es prepari a complir amb el seu deure.

que donarà una idea magnífica de les beutats nostrades.

També, i a precís de l'honorable President, el Delegat de Turisme a Puigcerdà explicà la necessitat d'una acció conjunta de totes les comarques pirenenques bàsicament turístiques. Demanà l'ajud de la Federació per a interessar dels Poders Públics la resolució de certes carreteres pirenenques de gran importància turística i d'un cost econòmic poc important i que acabarien d'arrodonir els circuits turístics indispensables, si es vol que els Pireneus obtinguin el valor que naturalment els pertoca.

Es prengué en consideració i després d'altres acords de no menys importància, s'aixecà la sessió amb el convenciment d'haver aconseguit una tasca feconda per l'esdevenidor i desenrotllament de la riquesa pàtria.

ELECTRICITAT

EN TOTES LES SEVES APLICACIONS

RADIO: Esplèndit Saló d'audició
Aparells de les millors marques

TALLER DE REPARACIÓ I CONTROL

DELEGACIÓ A PUIGCERDÀ: AUTO-ELECTRICIDAD, S. A.

SERVEI DELCO-REMY BATERIES WILLARD CARGA I REPARACIÓ

TOT LO ELÉCTRIC DE L'AUTOMÓBIL

DESPATX: ESPANYA, 42

TALLERS: PLAÇA DE BARCELONA

JOSEP REGUANT

FOTOGRAFIA:

APARELLS: TREBALLS DE LABORATORI

PLAQUES: PEL·LICULES

PAPERS SENSIBLES

FONOGRAFS i DISCS: Importat assortit

BOMBES i MOTORS «SIEMENS»

Notes

Sabem de bona tinta que els professors Pau Vila i Pere Blasi, paisà nostre i bon company de CERETANIA, com a membres de la Ponència per a la Divisió Territorial de Catalunya, vindran a Cerdanya dins la segona quinzena de Juny, per a estudiar sobre el terreny la nostra qüestió Comarcal.

L'il·lustre geògraf català i el bon amic i conciutadà senyor Blasi, volen celebrar entrevistes amb la major part d'Alcaldes i persones representatives de Cerdanya, per a poguer portar en el sí de la Ponència per a la Divisió Territorial de Catalunya, l'autèntica voluntat de la nostra comarca.

Benvinguts siguin a Cerdanya i ens plau oferir-nos incondicionalment per al seu millor comès.

**

A la reunió que celebrà el dia 26 prop-passat, la Junta Directiva de la «Federació de Turisme de Catalunya i Balears» sota la Presidència de l'eminent jurista català senyor Maspons i Anglasesell, fou invitat a assistir-hi en qualitat d'observador, el Delegat de

Turisme als Pireneus, Manuel Vesa.

Aquesta entitat, autèntica representació del turisme nostrat, i que en el seu dia actuarà d'organisme auxiliar de l'organització oficial del Turisme Català, cada dia reb noves i valuoses cooperacions d'entitats de la nostra terra, que li permetran seguir en la magnífica ruta començada.

En la reunió esmentada més amunt hi foren representades, entre altres, les entitats següents: Ferrocarrils de Muntanya a Grans Pendent, S. A., Societat d'Atracció de Forasters de Barcelona, Foment del Turisme Balear, Associació d'Hotelers i Similars de Catalunya, Hotels Units, S. A., Viatges Catalònia, Sindicats d'Iniciativa de Sitges, Tarragona, Costa Brava, S'Agaró, etz. etz.

En la mateixa reunió es donà compte de l'èxit obtingut per l'Estand de propaganda turística de Catalunya, montat a la Fira Comercial de París, organitzada per la Càmera Espanyola de Comerç d'allí. S'escoltà i s'aprobaren els projectes del pintor Bohigues que, amb l'ajut del seu germà, l'enginyer del mateix nom i creador de les Fonts Lluminoses del Parc de Montjuich, procedirà el montatge, en un dels millors Bulevars de la capital francesa, d'un diorama de Barcelona combinat amb joc de llums canviants,

Programes

per a Festes Majors

Encarregueu-los a la
: IMPREMTA CERETANIA :

LITERARIES

L'ANIMA DE LES FLORS

Aquelles dues flors que hi ha posades
al mig del caminal,
qui és que les hi deu haver llençades?
Qui sia, tant se val.

Aquelles dues flors no estan pas tristes
no, no: riuen al sol.
M'han encantat així que les he vistes
posades a morir, mes sense dol.

«Morirem aviat, lluny de la planta,—
elles deuen pensar;—
mes ara nostre brill el poeta encanta,
i això mai morirà».

JOAN MARAGALL

ES VEN

un hort situat sota la Plaça Salmeron amb vista sobre l'esplanada de l'estació.

PAGINA AGRICOLA

MERCATS

CEREALS

	Pessetes
Aragó, segons classe.	»
Navarra »	»
Castella superior	»
Castella corrent.	»
Castella empedrats	»
Extremadura crucher.	»
Idem corrent.	»

Preus en ptes. 100 Kgs. sense sac damunt vagó origen

MORESC, ORDI I CIVADA

Moresc Plata disp.	39'50 a 40'50 »
Ordi Urgell comarca	»
Civada Extremadura	46'50 a 47 »
Escaiola país s. c.	78 a 82 »

LLEGUMS

Faves Extranjer	63 a 64 »
Favons Andalusia	62 a 63 »
Favons estranjer	54 a 58 »
Veces Andalusia	58 a 59 »
Veces estranjer.	57 a 58 »
Erps estrangers.	48'50 a 49 »

MONGETES

Astúries s. c.	85 a 90 »
Gallegues	60 a 80 »
Castella tipus Barco	135 a 137 »
Castella corrent	125 a 126 »
Estrangeres s. c.	75 a 100 »
Mallorca	108 a 110 »
València segons classe.	100 a 105 »
Urgell i Comarca	100 a 105 »
Prat	104 a 106 »

CIGRONS

Saüc	185 a 200 »
Mexicans segons classe	140 a 200 »
Marróc segons classe.	90 a 95 »
Andalusia 44 46	160 a 161 »
» 48 50	148 a 150 »
» 52 54	145 a 148 »
» 54 56	132 a 135 »
» 58 60	120 a 121 »
» 60 65	112 a 114 »
Pelons.	95 a 105 »

FARINES

Força	75 a 80 »
Extra local	71 a 72 »
Corrent local	a 67 »
Extra de Castella.	71 a 72 »
Corrent de Castella	67 a 68 »

Preus en pessetes els 100 quilos amb sac damunt carro Barcelona

DESPULLES

Número 3	31 a 32 »
Número 4	30 a 31 »
Segones.	25 a 26 »
Terceres	23'50 a 24 »
Quartes.	22 a 22'50 »

Preus en pessetes els 60 Kg. amb sac damunt carro Barcelona

ALTRES GENERES
GARROFES

Negra Vinaroç	48 a 48'50 »
Negra Castelló	48 a 48'50 »
Negra Matafera	47 a 47'50 »
Roja	46 a 46'50 »
Eivissa	44' »
Mallorca.	a 44' »

Preus en rals els 42 kilos sense sac damunt carro Barcelona

Poipa remolatxa país	29 a 30 »
Turtó de coco	39 a 40 »
Farina de llinosa.	37 a 38 »

Preus en pessetes els 100 quilos amb sac damunt carro Barcelona

Aufals primera	10 a 10'50 »
Aufals segona	9 a 9'50 »
Palla d'Urgell	3'50 a 4 »
Palla curta.	4'50 a 5 »

Preus en pessetes els 40 Kilos damunt carro Barcelona

ASSERRADORA MECÁNICA

FUSTES DEL ALT PIRINEU I VALL D'ANDORRA

JOAN FORNESA

SEU D'URGELL

:: Especialitat en tota classe de fusta per a construccions ::

PREUS AVENTATJOSOS

Per detalls: **JOAN FORNESA** Agència de Duanes
Carrer d'Espanya, 14 **PUIGCERDÀ**

De la revista *AGRICULTURA I RAMADERIA*
reproduïm l'article que segueix:

Les nostres entitats agrícoles

Moltes vegades s'ha dit i s'ha reconegut que l'agricultura és la principal font de riquesa de tots els països. Això no ha privat que el nostre s'hagi deixat a segon terme, donant molta més preponderància a l'indústria i al comerç, quan aquestes dues activitats molt sovint deuen cercar en ella llur radi d'acció.

El fenomen és, tanmateix, explicable. Una explicació, potser pueril, però efectiva i constantment comprovada. Es aquells menyspreu que comença vers la figura del pagès i acaba en totes les associacions que ha creat per a defensar el seu treball i per obtenir tots aquells beneficis mínims, que estan suficientment acreditats per l'intensitat.

L'agricultura és la dida d'un país. D'ella prenen aliment les altres fonts de riquesa i, cal repetir-ho, és la fita, és el termòmetre, és el millor senyal per a qualificar l'avenç d'una nació. Canadà, Estats Units, França, Suïssa, Belgica, tenen cura en el referent a llur agricultura. Allí el pagès és respectat, també ho són les seves associacions i no cal dir que aquests països van a la vanguardia de la civilització.

Vol dir això que l'agricultura de la nostra terra no vulgui obrir-se pas? No. Pot comprovar-se que d'uns quants anys fins avui existeix un neguit i un afany de prosperar i que han arreu moltes voluntats que s'han unit per a conquerir, per dret, unes reivindicacions que sens dubte seran assolides.

La tasca és aspra, tant aspra com el treball a la terra, però, la victòria arribarà i serà tan més meritòria perquè ha sorgit de l'impuls particular, moltes voltes ofegat per desencerts oficials que en

determinades ocasions més enllà de la fredor de consuetut fins han posat traves en totes les manifestacions de caràcter agrícola.

Es cert que el dia 28 de gener de 1906 va sortir una Llei per a reglamentar el funcionament de Sindicats Agrícoles; és innegable que aquesta Llei va estimular la creació d'un nombre considerable d'aquestes entitats però també s'ha pogut veure com el caprici dels governants, no volem suposar causes més greus que un caprici, l'ha anat aixelant per a deixar-la quasi sense cap efecte. La Llei de 1906 ja sols és un esquelet i al seu voltant sols s'hi poden eixoplugar tots aquells Sindicats que limiten llur acció a la existència d'unes taules de cafè.

La Llei de 1906, però, va donar la campanada i tota la pagesia va despertar al seu so. Inútils han estat després tots els esforços per tornar-la a fer dormir.

Totes les contrades de Catalunya van veure alçar se uns nous casals. No eren llocs d'esbarjo, eren temples que es creaven pel treball, millor dit, per complementar, per arrodonir els resultats dels treballs de la terra.

El Sindicat Agrícola representa avui l'aristocràcia de la pagesia de cada terme municipal. Dintre d'ell els pagesos associats queden transformats en una sola voluntat i aquesta és la que porta a terme totes les operacions de compra-venda dels productes que surten dels nostres camps. Es veritat que amb tot això l'associat troba avantatges; mai, però, aquestes avantatges van, com a voltes ho ha fet córrer algú viu, contra el propi consumidor sinó que també en

disfruta tota vegada que el que s'oblé és la supressió de tot allò que és inútil i innecessari.

No acaben les finalitats dels Sindicats Agrícoles en aquestes operacions de compra-venda. Es pot dir que això és el començament, tota vegada que el camí emprès va cap a la consecució de tot allò que deu representar una fita d'economia i de la que se'n beneficiaran principalment els consumidors. Falta la transformació industrial dels nostres productes, portada a terme ja per alguns Sindicats de les Comarques de Tarragona, Girona i Lleida.

Així com a Cervera hi ha un Sindicat

Comarcal que transforma els blats dels seus socis en farines i derivats, així com al camp de Tarragona hi han gran nombre de cellers cooperatius, així com a Figueres hi ha el Sindicat de La Garrotxa que té les millors maquinàries per a obtenir l'oli de les olives collides pels empordanesos, així com a Martorell hi ha el Sindicat Vitícola que amb els subproductes del vi fa els millors alcohols i lliura al consum les millors begudes veurem aviat, molt aviat, com és seguit l'exemple i l'agricultura per mitjà dels Sindicats Agrícoles serà tan florent com ho és en els països més avançats.

PERE CABOT

sabons
BARANGÉ
duren més
renten millor



Conferència

d'En Josep Alai al Casal d'Esquerra Estat Català, de Gràcia

Diumenge dia 22 de maig, a les deu de la vetlla, va donar en aquest Casal, la seva anunciada conferència sobre «La Nova Catalunya» el conegut comarcalista en Josep Alai, fill de la Cerdanya i gran coneixedor de les necessitats i de les aspiracions de les altes comarques catalanes.

Feu la presentació del conferenciant el Dr. Battestini, president del Casal, el qual en eloqüents paraules feu remarcar la personalitat adquirida pel senyor Alai.

El Sr. Alai comença la seva conferència, fent una superba descripció de la

fosa de les neus en les altes valls del Pirineu, comparant-la amb el ressorgiment nacional de Catalunya i exorta els oïents a que en tot moment es mostrin dignes de la nova vida que s'inicia.

Diu que primer que tot, cal estimar profundament a Catalunya i que per a estimar-la és precís conèixer-la a fons. Per això diu que la finalitat de la seva conferència, és donar a conèixer Catalunya tal com és.

Descriu una per una les diverses comarques catalanes, fent remarcar la diferenciació de matissos, en la parla, en les costums, en el caràcter i fins en els cultius, atribuint el fet diferencial a la influència del paisatge i del clima, ajudats per la manca de vies de comunicació que feien de cada comarca, un món diferent.

Diu que l'esperit comarcal està profundament arrelat en l'ànima dels pobles de Catalunya, com ho demostra el resultat de l'anquesta portada a cap per la Ponència de la Generalitat de Catalunya i que cal respectar-lo, puig fóra un crim el destruir aqueix esperit que constitueix la cèl·lula més viva del nostre conjunt nacional; qual esperit ha subsistit a través de la caprichosa divisió Provincial i Judicial que hem sofert fins ara i que es proposa subsistir, pesi a qui pesi, perquè és la voluntat del poble clarament demostrada i no es possible en un règim democràtic, menyspreuar impunement la voluntat popular, única font de sobirania.

A més, diu: un poble sense ànima, és un poble mort, i ningú que estimi Catalunya, voldrà veure-la sense ànima i l'ànima de Catalunya és la Comarca.

Fem, doncs, que al recobrar-se Catalunya, es recobrin també les comarques a fi de que tothom pugui sentir aquella satisfacció íntima de trobar-se bé a casa seva. La varietat dintre de la unitat: heus-ací el nostre lema, que voldria que fos també el vostre.

Una gran ovació acollí les darreres paraules del orador.

Centre Tècnic Administratiu

baix la direcció de personal titular

Peritacions y plans de finques
Tramitació d'expedients, etc.

DIRECCIÓ:

F. DE LA HIJA

PUIGCERDA

Telèfon, 77

NOTICIARI

RETORN.—Després d'haver passat l'hivern a Barcelona al costat dels seus fills, ha retornat entre nosaltres el nostre volgut paísà N'Esteve Bosom.

Que li provin els aires de Cerdanya.

Subscribiu-vos a CERETANIA

MALALT.—Es troba malalt d'un xic de cuidado el nostre amic Salvador Artís, primer finent d'Alcalde.

Li desitjem un ràpid i complet restabliment.

CASAMENT.—Amb tota solemnitat es celebrà en el Monestir de Montserrat l'enllaç del nostre amic i paísà Joan Martí Gríful, amb la gentil se-

RECADER directe de Puigcerdá i sa Comarca a BARCELONA

P. GABAÑACH

Dies de sortida de PUIGCERDA: DIMARTS i DIVENDRES a la 1 de la tarda

Dies de sortida de BARCELONA: DIMEGRES i DISSABTES a les 6 de la tarda

ENCARRECS:

PUIGCERDA
LLIBERTAT, 8 — Telèfon 108, i a la
FUSTERIA DE ANTONIO BRUNET

BARCELONA
RECH, 73 — Telèfon 17041
PETXINA, 6 — Telèfon 1622

SERVEI RÀPID - PREUS ECONÓMICS

Dr. A. BAYÉS i VAYREDA

Ex-intern del sanatori Scheveizerhof de Davos-Platz

Ex metge agregat del Servei d'assistència Social dels Tuberculosos de Barcelona

MEDICINA INTERNA :: MALALTIES DEL PIT :: RAIGS X

Tractaments per la Sanocrisina, Tuberculina, Neumotorax artificial, etc., etc.

Plaça Catedral, 35 - Tel. 303 VIC (Consulta de 11 a 1 i hores convingudes)

nyoreta Conxita Latorre Muro, de Barcelona.

Després de la cerimònia a núvis i convidats els fou servit un suculent banquet en l'Hotel del Monestir.

Els núvis partiren en viatge de noces.

Rebin la nostra enhorabona més sincera, boi desitjant a la jove parella tota mena de felicitats.

Es ven la casa n.º 40

del carrer d'Espanya d'aquesta Vila Completament nova, composada de sis pisos. Renta 6.000 pessetes al any
Raó: BANCO CERETANO

VISITA.—L'hem rebuda del nostre amic i paisà En Josep Pintado, agent de la Brigada d'investigació criminal de Barcelona.

Ben vingut.

MITING.—Per ahir nit estava anunciat un míting en el Teatre del Circol, per elements del Partit Catalanista Republicà. Dit míting corria a càrrec dels oradors senyors Jaume Bofill i

Mates, diputat de la Generalitat per aquest districte, Lluís Massot, Eduard Ragasol i la senyoreta Anna Muria.

Ja donarem compte d'aquest acte en el vinent número.

ES VEN una màquina de trinxar carn, una d'embutir i una cuina econòmica. Tot en perfecte estat. RAÓ: en aquesta Impremta.

DEFUNCIO.—El diumenge passat morí en aquesta vila, després de llarga enfermetat, el jove Emili Puigvertran, el qual feia ja uns anys vivia entre nosaltres.

Pel seu caràcter bò i el seu tracte agradable, s'havia captat les simpaties de tots els que l'havien tractat, per lo qual la seva mort ha estat molt sentida.

L'enterrament, que tingué lloc l'endemà, fou molt concorregut.

Des d'aquestes columnes enviem als seus desolats familiars l'expressió sincera del nostre condol.

ESPECTACLES.—Avui s'anún-

cia en el Teatre Ceretà, entre altres, la pel·lícula sonora «El Angel azul», interpretada per Emil Jannings.

En el Teatre del Circol s'hi anuncia com a pel·lícula de força «Madre pecadora».

TEMPORADA D'ESTIU

Juliol i Agost, a ANGOUSTRINA, vora LES ESCALDES, es lloga cuina i dues habitacions, amoblat, sense robes.

Adreçar-se a Viuda Saboya, Maison Poch, Angoustrina

FUTBOL.—L'equip del nostre club va avui, diumenge, a jugar un partit a Seu d'Urgell, contra un equip d'aquella població. Bona sort.

Les darreres novetats en electricitat Les millors marques de bombetes us les proporcionarà En REGUANT Carrer d'Espanya :::: PUIGCERDA

TEMPS.—També aquesta setmana hem tingut pluges a granel; gairebé massa. La temperatura ha millorat. Aquests darrers dies han estat dos dies magnífics, amb sol, encara que ahir, de nou, els núvols ennegriren el cel.

Anuncieu a CERETANIA

José Piguillem Sucesor de LUIS LLORENS

casa fundada en 1875

que ofrece al público las mejores marcas en toda clase de artículos para afeitar, y un extenso surtido en batería de cocina, Droguería i Quincalla

Gráficas Ceretania - Puigcerdá

LIGNITS DE DAS

Excel·lent combustible Preu limitat

Demaneu-lo a **JOAN PLANAS DAS**

Joan Anglada Vilardebó

Despatx a Vich:

ADVOCAT

Exercici en els partits de Puigcerdá i Vich

Riera 31

GRESHAM

FIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED

FUNDADA A LONDRES FA 83 ANYS.

ESTABLERTA A ESPANYA FA 49 ANYS

Les reserves matemàtiques corresponents als Segurs que té en vigor a Espanya arribaren el 31 de Desembre de 1930, segons el seu balanç, a la important quantitat de **Pessetes 30.057.061**, la qual com consta en la Inspecció General de Segurs i Estalvis, es troba íntegrament dipositada a Espanya i invertida en sa totalitat en VALORS ESPANYOLS.

Demaneu detalls de les seves interessants combinacions a la Delegació de

JOAN MORENO

Carretera de Ribas, 37
RIPOLL

(Anunci autoritzat per la Inspecció General de Segurs i Estalvis)

DECORATS I TREBALLS LLISOS DE GUIX

Encanyisats ordinaris
Encanyisats metàlics "SIMPLEX"
els més bons i pràctics
Tots els enguixats són acabats amb guix blanc superior

PREUS MÓDICS

Per encàrrecs:
MARCELI FUXET
BOURG-MADAME

FUSTERIA Ebenisteria Mecànica
Josep PADRENY Es faciliten presu-
postos per a obres
BELLVER (CERDANYA)

RICARD MASCLA RECADER
Alp - Bellver - Martinet - Puigcerdá
i viceversa
Rec, 18 - T. 10.302 - Barcelona

Rajoles i teules de tota mena
COSME GINESTA **BELLVER**
(Lleida)

Anuncieu a CERETANIA

:: Carbons propis per a cuina i calefacció ::
Vda. de S. ARRO TELEFONO, 22

Espaiosos terrenys per edificar en venda
explèndidament situats, vora l'Estany, amb vistes sobre
la Cerdanya Francesa i Espanyola, i altres situats prop
del Camp de Golf inaugurat recentment.

Raó: ESTEVE ARRÓ (Casa Aldran) PUIGCERDA

Rajoleria i Teuleria RICARD TUSET
GRAN ASSORTIT DE RAJOLS DE TOTES CLASSES
FABRICACIÓ ACURADA :: PREUS MODICS
Font d'En Lleres Puigcerdá

HOTEL *Terminus*

== TOT CONFORT ==

Dayant l'Estació del Transpirenenc
Meravelloses vistes panoràmiques
Cuina excel·lent - Servei acurat
Habitacions esplèndides

PREUS RAONABLES
RICARD ALTIMIRAS
Telefon, 8 - PUIGCERDA

 **Débiles** tomad el
acreditado
Elíxir Callol
que da Vida y Juventud Es } rápido
científico
agradable

**AVINGUDA
SCHIERBECK**

Venda de Xale's

Pagament a terminis
i al comptat

Construccions a gust del
comprador o modificades

Raó:
MIQUEL DONS Procurador
Puigcerdá

Gran Hotel - Restaurant

◀ **TIXAIRE** ▶

PUIGCERDA

Reformat completament

Calefacció Central
en totes les dependències de l'Hotel

Quartos de bany i dutxa

Gran confort

Llum eèctrica - Garage

Autòmibus de l'Hotel a tots els trens

Llibertat, 3

Telèfon, 24

Almacen
de
Materiales
de Cons-
trucción

CEMENTOS
YESO
CAL HIDRAULICA
AZULEJOS
ETC. ETC.

FRANCISCO
BARNOLA
Rambla del Casino
PUIGCERDA

Fàbrica d'Articles de Passamaneria

Fantasia i Novetat

EN SEDA ARTIFICIAL, LLANA,
COTÓ I METALL OR I PLATA

VENTURA I COT
L^{TDA.}

Despatx: Riereta 35 - 1^{er}
Telèfon, 23351

BARCELONA

Galons - Agramans - Cordons - Trenes - Borles
Cintes per a elàstis, cinturons i lligacames
Especialitzats en Sarrells per a Vánoves
LAMPARES I TAPISSERIA

VENDES EXCLUSSIVAMENT
AL MAJOR

Anónima

Alsina = Graells de A. T.

Despacho Central del F. C. Trans-
pirenaico de Ripoll a Puigcerdá

⊙ P U I G C E R D A ⊙

En el citado D. C. y para mayor comodidad de los viajeros se
facilitan billetes combinados con destino a las estaciones siguientes:

Alp Ribas Ripoll Vich
Torelló Manlleu Barcelona